

RAPPORT DE FIN

Education pour enfants
réfugiés - alphabétisation
de base



PAR

Sawa Association for Development

AVEC

Ushagram Suisse Association

SAWA, USHAGRAM UNICEF & MEHE

L'association Sawa pour le développement, en collaboration avec l'association Ushagram Suisse, met en œuvre le programme d'alphabetisation (BLN - Basic Literacy and Numeracy) à Qob Elias et Mansoura avec le soutien continu et les fonds de l'association Ushagram Suisse.

Sawa est co-présidente du sous-groupe BLN dans la région de la Bekaa, sur nomination de l'UNICEF. Avec le NRC, nous organisons des réunions mensuelles pour toutes les ONG qui mettent en œuvre les programmes BLN dans la Bekaa. Nous prenons note des comptes-rendus des réunions et les communiquons aux organisations concernées. Nous fournissons également aux participants les mises à jour concernant le programme de la part du Ministère de l'Education (MEHE) et de l'UNICEF.

L'UNICEF rassemble toutes les ONG travaillant sur les programmes BLN afin de coordonner et d'éviter la duplication du travail dans la même zone. L'UNICEF organise également une réunion mensuelle pour les ONG libanaises qui travaillent dans l'éducation afin de discuter des améliorations et des défis liés à la mise en œuvre du programme et de fournir aux ONG des mises à jour de la part du MEHE et de l'enseignement supérieur. Le MEHE fournit à l'UNICEF toutes les mises à jour du Ministère concernant l'éducation non formelle dans la région.



RÉSUMÉ

Alors que la crise syrienne entre dans sa quatorzième année, le Liban continue d'accueillir plus d'un million de réfugiés syriens, ce qui en fait l'un des pays d'accueil de réfugiés par habitant les plus importants au monde. En 2023, 56 % des enfants âgés de 6 à 17 ans étaient scolarisés, les disparités entre les sexes s'améliorant légèrement en faveur des filles. Toutefois, les obstacles financiers et les déplacements dus aux conflits restent des défis majeurs. Le déplacement interne de plus de 689 000 personnes depuis octobre 2023 a exacerbé les problèmes d'accès à l'éducation. De nombreuses écoles publiques restent occupées par des populations déplacées et les étudiants syriens sont confrontés à des limitations dans l'accès à l'éducation formelle.

L'association Sawa for Development (SAWA) a mis en œuvre un programme d'alphabétisation et de numératie de base (BLN) destiné à 100 enfants réfugiés syriens dans deux villages de la Bekaa, Qab Elias et Mansoura. Malgré les difficultés, le programme a permis d'apporter un soutien essentiel en matière d'alphabétisation, de calcul et de soutien psychosocial, préparant ainsi les enfants à la scolarisation formelle.

Ce rapport actualisé reflète les nouvelles réalités de l'après-octobre 2023, en intégrant les résultats de l'évaluation de la vulnérabilité des réfugiés syriens au Liban (VASyR 2023) et en s'adaptant aux besoins actuels des enfants déplacés et réfugiés.

ACRONYMES UTILISÉS

BLN : compétences de base en lecture, écriture et calcul.

CBECE : Éducation communautaire de la petite enfance.

MEHE : Ministère de l'enseignement supérieur.

OoSC : Enfants non scolarisés.

LA CRISE EN BREF



LA BANQUE MONDIALE DÉCRIT CE QUI SE PASSE AU LIBAN COMME L'UN DES TROIS PLUS GRANDS EFFONDEMENTS ÉCONOMIQUES DEPUIS LE MILIEU DU 19^E SIÈCLE. SELON L'UNICEF, CE SONT LES ENFANTS QUI SUBISSENT LE PLUS LOURDEMENT LES CONSÉQUENCES DE CETTE CATASTROPHE QUI CONTINUE DE S'AGGRAVER.

70% DES MÉNAGES N'ONT PAS ASSEZ DE NOURRITURE OU D'ARGENT POUR ACHETER DE LA NOURRITURE. DANS LES FOYERS DE RÉFUGIÉS SYRIENS, CE CHIFFRE ATTEINT **99%**

1 in 10 ENFANTS EST ENVOYÉ AU TRAVAIL

50% DES FAMILLES ONT INTERROMPU L'ÉDUCATION DE LEURS ENFANTS

4 in 10 ONT RÉDUIT LEURS DÉPENSES D'ÉDUCATION AU PROFIT DE PRODUITS DE PREMIÈRE NECESSITÉ

BARRIÈRES À L'ÉDUCATION TENDANCES ET STATISTIQUES (VASYR, 2023)

- Coût : le transport (30 %) et le matériel pédagogique (27 %), raisons les plus courantes, taux augmenté depuis 2019.
- Âge : 27% ont cité l'âge comme raison, principalement chez les enfants âgés de 3 à 5 ans (65%).
- Travail : mentionné par 9%, avec une disparité entre les sexes (garçons 14%, filles 4%).
- Politiques scolaires : 11 % ont déclaré ne pas s'inscrire en raison de restrictions imposées par l'école.
- Handicap : parmi les enfants handicapés, 2 principaux obstacles : les coûts et le handicap lui-même (18%).

Figure 9: Reasons children did not attend the current school year, by sex and age

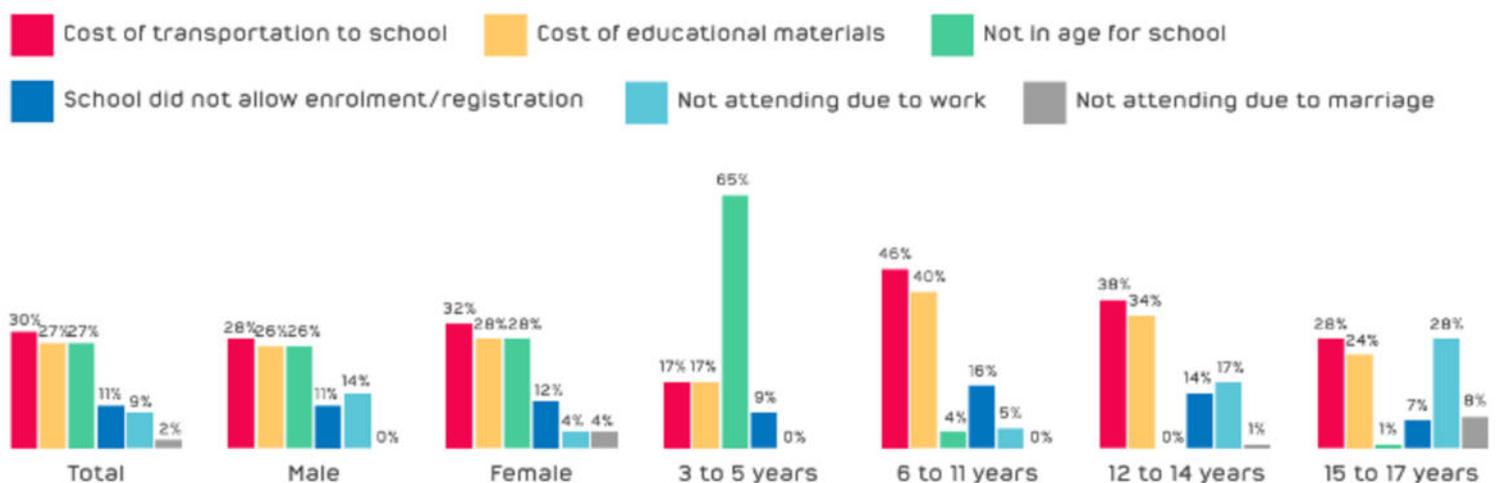
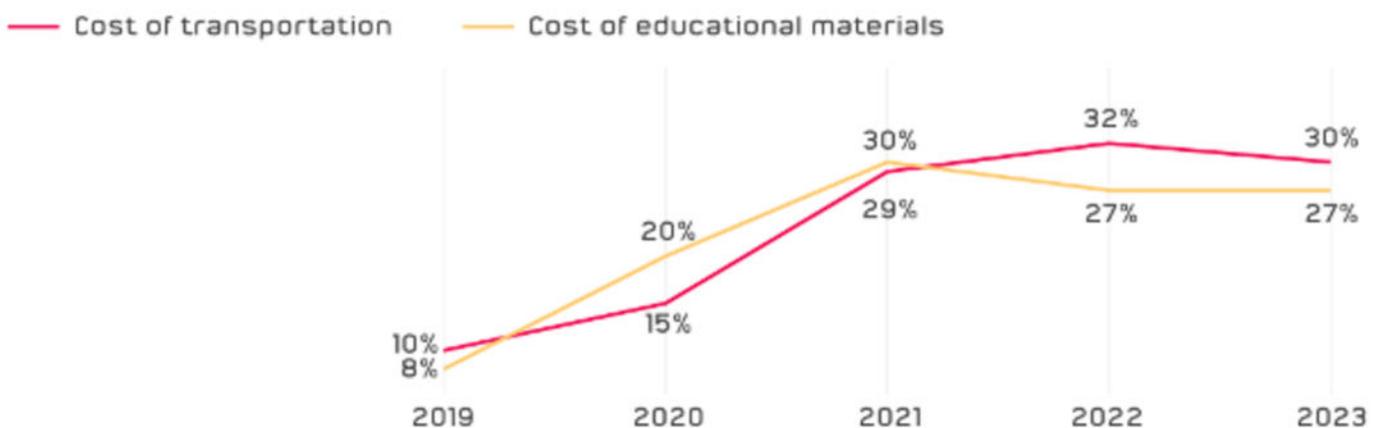


Figure 10: Cost of education as a barrier to attending school by year



TENDANCES ET STATISTIQUES DU TRAVAIL DES ENFANTS (VASYR, 2023)

Le travail des enfants consiste à confier aux enfants des tâches nuisibles ou inadaptées à leur âge, qui compromettent leur développement physique, mental, social ou éducatif. L'article 32, paragraphe 1, de la Convention des Nations unies relative aux droits de l'enfant protège les enfants contre l'exploitation économique et les travaux dangereux.

Statistiques clés (2021-2023) :

- Prévalence : le travail des enfants de 5 à 17 ans est passé de 4,3 % en 2022 à 7,3 % en 2023.
- Disparité entre les sexes : Les garçons sont plus touchés (11,2%) que les filles (3,2%).
- Groupe d'âge : Parmi les 15-17 ans, 14 % ont travaillé contre rémunération ; les garçons (13 %) plus que les filles (4 %).
- Taux régionaux plus élevés à Baalbek-El Hermel, El Nabatieh et dans le sud (~9%).
- Les taux les plus bas dans le nord et à Beyrouth (~5%).
- Impact sur les ménages : travail des enfants plus répandu dans les ménages dirigés par des femmes (11%) que dans ceux dirigés par des hommes (7%).

Figure 1: Child labour [5-17] by governorate

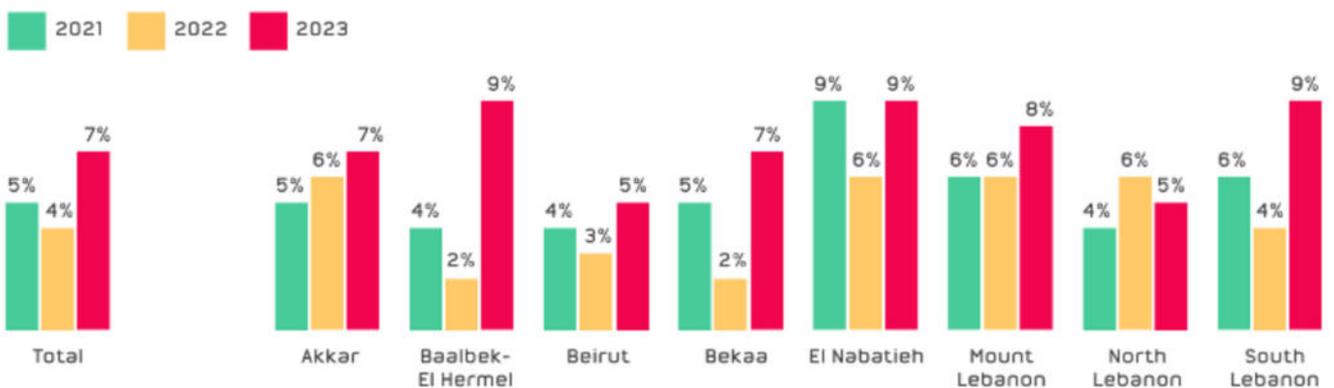
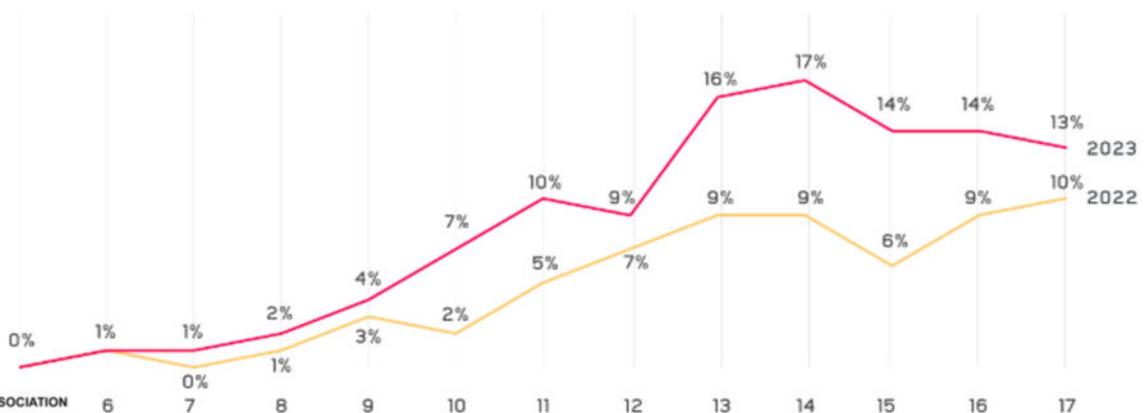


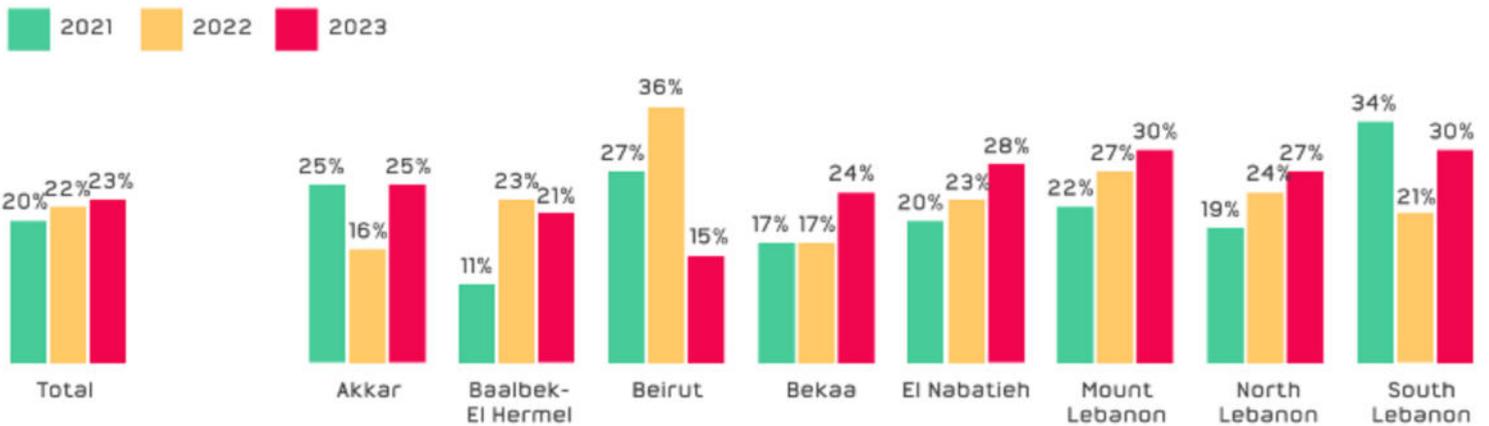
Figure 2: Child labour by age [5-17]



MARIAGE PRÉCOCE TENDANCES ET STATISTIQUES (VASYR, 2023)

- Prévalence : env. 23% des adolescentes (15-19 ans) étaient ou avaient été mariées au moment de l'enquête (22% actuellement).
- Disparité entre les sexes : le mariage précoce touche 24% des filles contre 3% des garçons.
- Variations régionales : Taux les plus élevés au Mont-Liban et dans le Sud (30%). Taux le plus bas à Beyrouth (15%).
- Dynamique des ménages : Les taux de mariage d'enfants sont presque trois fois plus élevés dans les ménages dirigés par un homme (30 %) que dans les ménages dirigés par une femme (11 %).

Figure 3: Adolescent girls aged 15-19 who were married at the time of the survey, by governorate



CRISE AU LIBAN ET RÉPONSE HUMANITAIRE

La situation au Liban est devenue incertaine en raison du conflit de Gaza. Les écoles ont été confrontées à l'instabilité et aux risques. Voici un résumé des événements clés et de leurs effets sur les systèmes éducatifs :

689,715

(LIBANAIS ET SYRIENS) DÉPLACÉS DEPUIS LE OCTOBRE 2023.

2,169

MORTS

10,212

BLESSURES

258,000

ONT FUIT LE LIBAN VERS LA SYRIE

DESQUELS **70%** SYRIENS, **30%** LIBANAIS

- Octobre 2024 : La guerre s'étend au Liban, en commençant par le sud, entraînant des déplacements massifs. Les habitants du sud et de la Bekaa occid. sont relogés dans les écoles du pays, qui interrompent les inscriptions des élèves libanais et syriens en raison de la surpopulation.
- Mémo de novembre : Les élèves libanais sont admis dans les classes du matin et de l'après-midi, à l'exclusion des syriens. Certaines écoles sont exclusivement réservées aux libanais.
- Après le cessez-le-feu (27/11/24) : les élèves syriens sont uniquement autorisés aux cours de l'après-midi s'il y a de la place, la priorité étant donnée aux élèves libanais.

Besoins actuels :

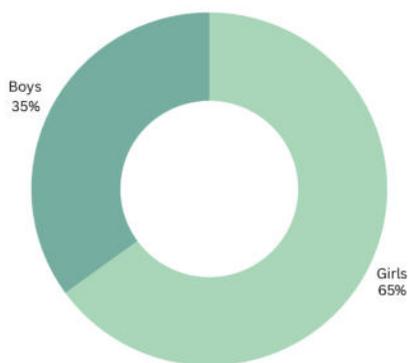
- Des abris sûrs, des soins de santé, de la nourriture, des espèces et des services de protection, essentiels pour les populations touchées.
- Utilisation des écoles publiques : les personnes déplacées occupent 713 centres, dont 296 abris fermés depuis le cessez-le-feu.

Réponse humanitaire :

- Appel éclair du HCR : demande de 425,7 millions de dollars pour aider 1 million de personnes sur trois mois.
- Appel d'urgence pour le Liban : 111 millions \$ demandés pour articles de secours, assistances en espèces et soutien institutionnel.
- Le HCR insiste sur l'accès équitable à l'aide et sur le respect des principes humanitaires.

L'APHABETISATION POUR ENFANTS REFUGIES

Le programme BLN de SAWA, financé par l'Association Ushagram Suisse, continue de répondre aux besoins éducatifs des enfants réfugiés syriens marginalisés âgés de 9 à 14 ans. En 2024, le programme a touché 100 enfants (65 filles, 35 garçons), avec un programme d'études actualisé aligné sur les objectifs d'apprentissage nationaux KG3. Ce programme favorise les compétences linguistiques, logiques, socio-émotionnelles, artistiques et motrices, servant de passerelle vers l'éducation formelle.



À la suite du récent conflit, le programme intègre désormais des stratégies visant à surmonter les obstacles psychosociaux et logistiques causés par les déplacements, notamment :

- L'accent mis sur le soutien psychologique par l'art et l'artisanat.
- Renforcement de l'engagement des parents pour atténuer les mécanismes d'adaptation négatifs, tels que le travail des enfants et les mariages précoces.
- Le plaidoyer pour des politiques d'inscription flexibles dans les écoles publiques pour les élèves syriens.

2

VILLAGES DANS
LA BEKAA

3

NIVEAUX A ACHEVER

4

ENSEIGNANTS FORMÉS
EN BLN FURENT
ECONOMIQUEMENT
RENFORCÉS PAR LA
COMPENSATION
OCTROYÉE POUR LEUR
SERVICE

80

HEURES DE COURS
PAR MOIS À 4 HEURES
PAR JOUR, 5 JOURS
PAR SEMAINE PAR
ENSEIGNANT

OBJECTIFS DE L'ALPHABETISATION POUR LES ENFANTS REFUGIES

Les objectifs généraux suivants de ce programme BLN ont été sélectionnés directement à partir du programme national officiel d'enseignement préscolaire élaboré par le CERD, car on estime que les objectifs d'apprentissage nationaux du KG3 sont les plus appropriés pour atteindre l'objectif BLN, étant donné qu'ils développent les compétences linguistiques, logiques, socio-émotionnelles, artistiques et motrices de l'enfant, servant de voie d'accès à l'école formelle.

1

Faire de l'enfant une personne sociale qui acquiert une culture et des habitudes constructives renforçant son esprit d'ouverture, de coopération, d'intégration, d'interaction et de participation active avec les autres.

2

Renforcer le processus d'apprentissage afin de développer les compétences sensorielles, physiques, émotionnelles, sociales et intellectuelles de l'enfant, pour qu'il puisse s'exprimer, exprimer ses besoins et ses découvertes perceptibles, penser et imaginer afin d'élargir son expérience, de découvrir le monde et de construire sa base d'informations.

3

Aider l'enfant à s'adapter à l'atmosphère de l'école, à s'intégrer dans le nouvel environnement et à être bien préparé pour l'étape suivante, en tenant compte de son enfance et de ses besoins.

METHODE D'ENSEIGNEMENT

Critères de sélection : D'après les procédures du MEHE, les enfants ayant obtenu une moyenne inférieure à 7/20 dans une ou plusieurs matières principales du programme libanais (langue arabe, langue étrangère, mathématiques, sciences, par exemple) sont susceptibles d'être pris en charge, car ils présentent un risque de difficultés scolaires.

Matériel pédagogique : Nous avons reçus les livres directement du Ministère et avons distribué la papeterie.

Programme : anglais, arabe, maths en anglais et arabe et soutien psychosocial.

Modalité : enseignement en face à face avec cours réguliers 4 heures par jour 5 jours par semaine. Les élèves ont des devoirs quotidiens et des tests toutes les deux semaines.

4 instits formés en BLN :

1. **Rabiha Bou Merhi**
2. **Chiraz Al Hayeck**
3. **Mary Hanna**
4. **Hanadi Acouche**

Résultat 1 : Amélioration de la demande et de l'accès à l'éducation non formelle

Le premier résultat reste axé sur l'augmentation des inscriptions dans les filières d'éducation non formelle pour les enfants réfugiés syriens. En 2023, 56 % des enfants âgés de 6 à 17 ans étaient scolarisés, les filles étant plus nombreuses à s'inscrire dans le primaire et le premier cycle du secondaire. Les contraintes financières, y compris le transport (30 %) et le coût du matériel pédagogique (27 %), sont les principaux obstacles à l'éducation.

En réponse, le programme BLN de SAWA a distribué du matériel d'apprentissage et fourni une aide au transport aux familles ; coordonné avec les ONG locales pour plaider en faveur d'une réduction des coûts de transport.

Résultat 2 : Amélioration de la qualité des services éducatifs

SAWA continue d'améliorer la qualité de l'éducation grâce à son programme BLN structuré sur 3 niveaux. À la fin du cycle 2024: 50 élèves sont passés dans des écoles publiques (25 filles, 25 garçons) ; 25 élèves sont passés au niveau 2 ; 25 au niveau 3 dans le cadre du programme BLN.

Les enseignants ont reçu une formation actualisée pour répondre aux besoins uniques des enfants déplacés et contrôler l'assiduité de manière plus efficace.

INDICATEURS DE PRÉSENCE ET DE PERFORMANCE

La crise des personnes déplacées post octobre 2023 a eu un impact significatif sur la fréquentation. **Principaux défis :**

Accès à l'école : Les écoles publiques ont donné la priorité aux élèves libanais en raison de contraintes de capacité, laissant les élèves syriens dépendre des programmes non formels, dans les équipes de l'après-midi pour l'année académique 2024-2025.

1. Date limite d'inscription : 31 janvier 2025.
2. Admissibilité : Aux élèves avec permis de résidence valable ou carte HCR.
3. Début des cours : 7 janvier 2025.
4. Des 21'977 élèves inscrits dans les écoles publiques de la Bekaa, seulement 11'899 ont pu rejoindre les cours par manque de documents (résidence ou HCR).

Travail des enfants : Le travail des enfants a augmenté à 7,3% en 2023, principalement chez les garçons (11,2%). Le plaidoyer de SAWA vise à réduire ce phénomène en mettant l'accent sur l'éducation comme moyen d'améliorer les moyens de subsistance.

Mariage précoce : Les taux de mariage précoce parmi les adolescentes restent élevés (23%), soulignant la nécessité d'un soutien psychosocial ciblé.

Résultats de fin de cycle : Nous avons fait passer des examens pour les niveaux 1 et 2, à un total de 100 étudiants (25 au niveau 1, 25 au niveau 2, 50 au niveau 3). L'examen n'a pas donné lieu à un « échec », mais plutôt à une « note de bas niveau », c'est-à-dire inférieure à 9/10. Les résultats de cet examen sont résumés ci-dessous.



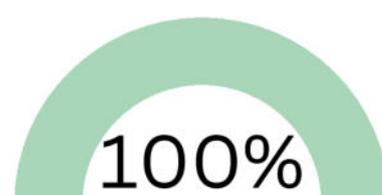
résultat tests N1

25/25 des élèves ont eu une très bonne note
25 élèves sont passés au N2



résultat tests N2

25/25 des élèves ont eu une très bonne note
25 élèves sont passés au N3



résultat tests N3

47/50 des élèves ont eu une très bonne note
50 élèves se sont qualifiés pour intégrer l'école

NOTRE IMPACT

en **2021-2022**

90 FURENT SCOLARISÉS A L'ÉCOLE PUBLIQUE

en **2022-2023**

100 FURENT SCOLARISÉS A L'ÉCOLE PUBLIQUE

en **2023-2024**

321 FURENT SCOLARISÉS A L'ÉCOLE PUBLIQUE

A CE JOUR

511

ONT COMMENCÉ LEUR ÉDUCATION A L'ÉCOLE PUBLIQUE APRÈS AVOIR PASSÉ LES 3 NIVEAUX DANS LE CADRE DU PROGRAMME BLN DE SAWA

RÉALISATIONS ET JALONS

Les enfants ont participé à un concours mondial de dessin organisé par l'International Women Peace Group de Corée du Sud. Mohamad Al Ahmad, élève de Out, remporta le premier prix pour les écoles élémentaires.

Voici les activités que nous avons organisées pour nos élèves afin d'enrichir leur expérience d'apprentissage :

- Participation au concours d'art sur la paix avec l'IWPG de Corée du Sud, l'élève Nassim Hamadin (niveau 2) ayant remporté la deuxième place dans la catégorie des 10-12 ans.
- Les enfants ont appris à cultiver des légumes et à gérer les déchets (recyclage du plastique).
- Spectacle de clowns sans frontières - Spectacle spécial pour nos élèves de Qab Elias, Mansoura et Khiara.
- Deux excursions dans les réserves naturelles de Mansoura
- Réunions de parents
- Séances de PSS sur les contes et la danse
- Un élève se plaignait de douleurs aux yeux et d'une mauvaise vue. Nous avons donc fait examiner ses yeux, ce qui a révélé une myopie. Nous avons pu lui procurer des lunettes pour l'aider.
- Pour rendre l'expérience d'apprentissage accessible, nous avons deux élèves ayant des besoins particuliers. Marwa ne pouvait pas parler et Latifa avait un handicap physique qui l'empêchait de marcher. Nous avons accordé une attention particulière à ces élèves et leur avons facilité l'accès à l'école afin qu'ils puissent poursuivre leurs études.
- Soutien psychologique grâce à des journées artistiques programmées
- Recyclage des plastiques en jouets
- Activités supplémentaires dans les champs, visites de fermes et de réserves naturelles

REALISATIONS ET JALONS



REALISATIONS ET JALONS



RECOMMANDATIONS ET PLANS D'AVENIR

Plaidoyer pour des politiques inclusives

- Collaborer avec le ministère de l'éducation et de l'enseignement supérieur (MEHE) afin d'assurer aux élèves syriens des gardes scolaires l'après-midi.
- Élargir les campagnes de sensibilisation du public pour souligner l'importance de l'éducation par rapport aux mécanismes d'adaptation négatifs.
- Soutien psychosocial renforcé :
- Augmenter les séances d'art-thérapie et de conseil en groupe pour traiter les traumatismes liés aux déplacements et aux conflits.

Augmenter l'allocation des ressources

- Obtenir des fonds supplémentaires pour le transport et le matériel pédagogique afin d'alléger le fardeau financier des familles.
- Renforcer les capacités des enseignants :
- Fournir une formation avancée sur les pratiques inclusives d'enseignement pour les élèves déplacés et affectés par des traumatismes.

SOLUTION PROPOSÉE : PROGRAMME DE MAINTIEN À L'ÉCOLE

Le programme de maintien à l'école s'adresse aux enfants inscrits dans les écoles publiques de la 6^e à la 9^e année qui risquent d'abandonner l'école en raison de leurs mauvais résultats. Il vise à leur fournir un soutien pédagogique individualisé dans toutes les matières pour lesquelles ils ont besoin de soutien, en particulier les matières principales du programme scolaire libanais (arabe, langue étrangère, mathématiques, sciences).

- Le programme de maintien sera mené à distance pour les enfants déjà identifiés ou sensibilisés.
- Seuls les enfants de la 6^e à la 9^e année qui ont pris du retard dans leurs études et qui ont une moyenne égale ou inférieure à 8/20 dans les quatre matières principales OU les enfants qui obtiennent une moyenne de 7/20 dans l'UNE de ces quatre matières, la priorité étant donnée aux filles.
- Les enfants doivent bénéficier d'un soutien dans toutes ces matières avec des tests de diagnostic/pré-test et des tests sommatifs/post-test.
- Le programme consiste en un total de 160 heures maximum/équivalent de sessions à distance, administrées à raison de 2 à 3 heures/sessions d'apprentissage par jour, 4 jours par semaine. Une session ne peut être définie que comme la fourniture d'un contenu pour un sujet/une leçon planifié(e) par le facilitateur.
- Les enfants inscrits au programme seront comptés une fois en tant qu'enfants uniques et resteront dans le programme jusqu'à sa fin.
- 50 % d'élèves libanais et non libanais avec un équilibre entre les sexes dans ce programme, conformément aux directives de l'UNICEF.

CONCLUSION

Malgré les défis actuels, l'association SAWA for Development reste engagée dans sa mission d'amélioration de l'accès à l'éducation et de la qualité de l'enseignement pour les enfants réfugiés syriens. La capacité du programme à s'adapter aux nouvelles crises garantit que les enfants vulnérables continuent à recevoir le soutien dont ils ont besoin pour passer à l'enseignement formel.

SAWA se réjouit de poursuivre sa collaboration avec les donateurs et les partenaires afin de soutenir et d'étendre ces efforts essentiels.

Nous remercions l'association Ushagram Suisse pour son soutien tout au long de ce processus et nous espérons poursuivre cette collaboration ensemble sur ce projet et les projets futurs afin de créer des sociétés plus saines et d'avoir un impact sur le terrain. Grâce au soutien et au financement d'Ushagram, nous avons pu créer un véritable impact positif qui a eu un effet d'entraînement sur la communauté.



MERCI



www.sawafordev.com
+9613030267